



Our Lady of Refuge

OUR MISSION: "Our Lady of Refuge Parish is a place of safety and a beacon light for the local community. All people, young and old and of any culture, are welcome to take refuge in our parish and rest in the Lord. We live our faith in service to the community."

16th Sunday in ORDINARY TIME

July 21, 2024

"his heart was moved with pity for them"

"Su corazón se conmovió por ellos"

"Trái tim của Chúa Giêsu xót thương cho họ"

PARISH STAFF

Rev. Roberto Gomez 408.715.2275
Pastor roberto.gomez@dsj.org

Rev. Duong T. Nguyen 408.715.2285
Parochial Vicar duong.t.nguyen@dsj.org

Sr. Mariann Bich Dam Le, LHC 408.715.2283
Director of Vietnamese Catechist mariann.le@dsj.org

Luis L. Miranda 408.715.2282
Office & Business Manager luis.lopezmiranda@dsj.org

Arturo Reyes 408.715.2276
Director of Hispanic Ministry/
Confirmation Coordinator arturo.reyes@dsj.org

Imelda Contreras 408.715.2277
Office Admin Assistant - English / Spanish imelda.contreras@dsj.org

Thanh-Thao (Sue) Do 408.715.2280
Office Admin Assistant - Vietnamese / English sue.do@dsj.org

Yasmine Flores 408.715.2281
Office Admin Assistant - English / Spanish yasmine.flores@dsj.org

Mario Galvan 408.715.2284
Catholic Charities of SCC mgalvan@catholiccharitiesscc.org



"When he disembarked and saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, for they were like sheep without a shepherd and he began to teach them many things"

WEEKLY MASS SCHEDULE HORARIO SEMANAL DE MISAS CHƯƠNG TRÌNH THÁNH LỄ

Vigil Saturday | Sábado Vigilia
Thứ Bảy-Lê Vọng

5:00 PM..... Tiếng Việt
7:00 PM..... Mass in Tamil

SUNDAY | DOMINGO | CHÚA NHẬT

8:00 AM..... Thánh lễ tiếng Việt
10:00 AM..... Misa en Español
12:00 PM..... Mass in English
1:30 PM..... Misa en Español
4:00 PM..... Thánh lễ tiếng Việt

WEEKDAY MASSES:

Monday - Saturday: 8:00 AM Vietnamese
Tuesday - Friday: 9:00 AM Spanish
Wednesday: 5:00 PM Perpetual Help Mass
1st. Thursday: 6:00 PM Divine Mercy Mass
Vietnamese and English

Eucharistic Silent Adoration
Fridays: 5pm - 6pm

Confessions in English/Spanish
Fridays: 9:30am - 10:30am, 5pm - 6pm

Confessions in English/Vietnamese
Monday - Wednesday & Saturday
15 mins before & 15 after 8am Mass
Fridays: 9am - 10am



Con là Thảo Đỗ. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ ngày và giờ làm việc như sau:
Thứ Tư:
9 - 12 giờ trưa 1 - 6 giờ chiều.
Thứ Sáu:
9-12 giờ trưa 1- 6 giờ chiều.
Thứ Bảy:
9 - 12 giờ trưa.

OFFICE HOURS HORARIO DE OFICINA GIỜ LÀM VIỆC VPGX

TUE - FRI | MARTES - VIERNES |

Thứ Ba - Thứ Sáu

9:00 AM—12:00 PM & 1:00—6:00 PM

SATURDAY | SÁBADO | THỨ BẢY
9:00 AM—12:00 PM

PARISH OFFICE CLOSED ON
SUNDAY, MONDAY & HOLIDAYS

HOSPITAL EMERGENCY NUMBER:
(408) 345-2445



Strengthening Catholic Families

A Gathering of Marriage and Family Ministry Leaders from Parishes and Catholic Movements.

July 27, 2024

8:30AM – 2PM

Holy Family Parish

4848 Pearl Ave,
San Jose, California 95136

- Special Guest Bishop Cantú
- A day of fellowship, learning, and collaboration
- Share experiences and strengthen your ministry

Free lunch with registration
Registration closes July 21



Register today



Scan QR code or visit
www.dsj.org/scf-2024

LITURGICAL MUSIC WORKSHOP IN THE CONTEXT OF THE EUCHARISTIC CELEBRATION

Keynote speaker

Sr Sharon McMillan SND

- English & Spanish tracks
- Theory & Practice

August 2024
2nd 6:00pm-9:00 pm,
3rd 8:00am-1:00 pm

Phone Number
408 362 99 58

REGISTER NOW



Christ the King parish

5284 Monterey Hwy San Jose CA 95111

RITE OF CHRISTIAN INITIATION FOR ADULTS

If you are an adult and are in need of the Sacraments of Baptism, Eucharist and Confirmation, please call Arturo Reyes at 408-715-2276.

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS

Si usted es un adulto y necesita el Sacramento de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación, favor de llamar a Arturo Reyes al 408-715-2276.

GIÁO LÝ DỰ TÒNG CHO NGƯỜI LỚN

Nếu quý vị muốn được lãnh nhận các Bí tích Khai Tâm: Rửa Tội, Thánh Thể và Thêm Sức, xin vui lòng liên lạc với Sr Mariann Le ở số 408-715-2283.

Sr. Mariann's Work Schedule:

Sunday: 9:00am-1:00pm
Tuesday: 9:00am-5:00pm
Thursday: 9:00am- 5:00pm
Friday: 11:00am- 5:00pm
Saturday: 11:00am- 6:00pm

Arturo Reyes Work Schedule:

Wednesday: 9am-12pm; 1pm-6pm
Thursday: 9am-12pm; 1pm-6pm
Friday: 8am-12pm; 1pm-5pm
Saturday: 8am-12pm; 1pm-5pm
Sunday: 8am-4pm

INFANT BAPTISMS

English: 2nd Saturday of the month..3:30PM

PRE-BAPTISMAL CLASS

First Sunday of the month.....3:00PM
Before you take the baptismal class, you need to fill out a baptismal form.
Please contact the Parish Office for more information.

BAUTISMO DE NIÑOS (Español)

El tercer sábado del mes10:00 AM

CLASE BAUTISMAL

Cada primer domingo del mes... 3:00 PM
Antes de tomar la clase bautismal, usted necesita llenar una aplicación bautismal.
Por favor llame a la oficina parroquial para mas información.

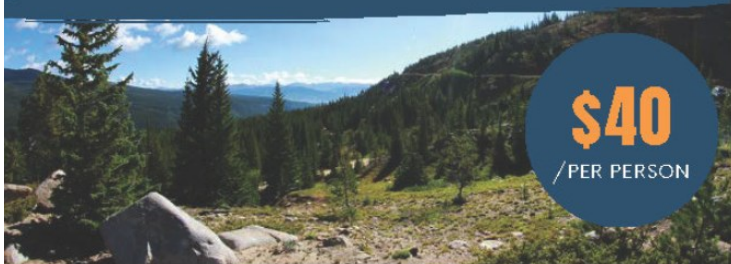
RỬA TỘI TRẺ EM

Thứ Bảy tuần III..... 3:30 PM

LỚP HỌC RỬA TỘI

Chúa nhật tuần II..... 9:15 AM
Xin vui lòng liên lạc Văn phòng Giáo xứ trước khi quý vị tham dự lớp Rửa Tội.

RETREAT TO Nature



\$40

/PER PERSON

AUGUST 2-4, 2024

Location: Uvas Canyon Park

For: Middle and High School students

An opportunity to experience God in creation, to learn about and discuss ways to respond to that love in caring for our Earth, and to have fun camping.

 Camping

 S'mores

 Outdoor Mass

 Hiking



Contact Amy Coopridier at
phlewtist@gmail.com for info RSVP by
June 30th as space is limited



GRUPO CODEPENDIENTES ANONIMOS
"RESCATE EMOCIONAL"

ACOMPÁÑANOS A NUESTRA JUNTA DE INFORMACIÓN SOBRE LO QUE
ES CODEPENDIENTES ANÓNIMOS Y COMO PUEDE AYUDARTE CON LOS
SUBE Y BAJA DE LA VIDA. LOS ESPERAMOS CADA SEGUNDO JUEVES
DEL MES DE 5:00- 7:00

¡TODOS SON BIENVENIDOS!

2410 SENTER RD. SAN JOSE, CA 95111

11 de Julio - Presenta Psicologo Sergio Armedia

7 de Agosto

5 de Septiembre

3 de Octubre

7 de Noviembre

2 de Diciembre

¿Quién soy? Que Quiero? Que necesito? Soy Feliz ?

Como puedo tener relaciones sanas y satisfactorias?

Acaso yo estoy mal. Si soy tan maravillosa porque estoy
sol@? .Seguramente algunas preguntas sobre tu estado

emocional te interese descubrir

Para más información comuníquese al

408) 401 1405 o 408) 512 8274

QUO VADIS
WHERE ARE YOU GOING?

PRAYER + BROTHERHOOD + ADVENTURE!

June 28-29, 2024

Boys (Ages 13-17) Discernment Retreat

Quo Vadis is a camp for young Catholic men to deepen their faith and see God's call in their lives. The Quo Vadis retreat is a camp led by priests, seminarians and college men.

- Mass & Prayer
- Sports & Games
- Small Group Discussion

 (408) 983-0155

 vocations@dsj.org

 www.dsj.org/vocations



Santa Clara County Public Health Hub: Resource Fair Plaza de Salud: Feria de Recursos

FRIDAY
July 19, 2024
2 to 5 p.m.

VIERNES
19 de julio de 2024
2 a 5 p.m.

Free Event!
¡Evento Gratuito!

Free Services:

- Vaccines for COVID 12+ and Tdap 7-18 (until supplies last)
- Vision screenings for all ages
- Food boxes (until supplies last)
- Additional resources and more

Servicios gratuitos incluyen:

- Vacunas contra el COVID 12+ y Tdap 7-18 (hasta agotar existencias)
- Exámenes de visión para todas las edades
- Cajas de comida (limitadas)
- Y recursos adicionales

**1775 Story Rd #120
San Jose, CA 95122**

Vision Screenings provided by Healthier Kids Foundation
 communityresiliencehubs@phd.sccgov.org

Santa Clara County
PUBLIC HEALTH

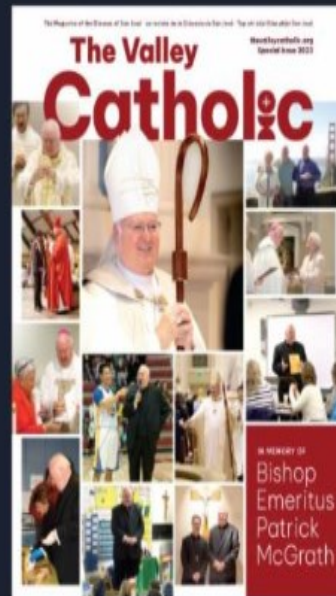
Congratulations

The Valley Catholic 2024

DIOCESAN MAGAZINE OF
THE YEAR HONORABLE
MENTION



BEST SPECIAL ISSUE
THIRD PLACE



Read The Valley Catholic's award-winning local coverage,
available in both print and online!

www.thevalleycatholic.org

YOUR AD HERE !
1-3/4" H x 3-1/2" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-01

YOUR Ad HERE !
3-1/2" H x 4" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-03

YOUR AD HERE !
1-3/4" H x 3-1/2" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-02

YOUR Ad HERE !
3" H x 2-1/2" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-04

YOUR Ad HERE !
3" H x 2-1/2" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-05

YOUR Ad HERE !
3" H x 2-1/2" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-06

YOUR Ad HERE !
3-1/2" H x 4" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-07

YOUR Ad HERE !
1-3/4" H x 3-1/2" W
\$25.00 per week (inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-08

YOUR Ad HERE !
1-3/4" H x 3-1/2" W
(inside -> pg 7)
RESERVATION CODE: P7-09

Arroyo's Gardening Services

- Landscaping - Maintenance
- Sod & Seed
- Sprinkler Systems
- Tree & Palm Trimming
- Stump Removal



Insured & Bonded

- Fences
- Concrete, Bricks
- Pavers
- Hauling, Clean Ups
- Gutter Cleaning

JUAN: (408) 561-9825

Lic.# 8928230532

www.arroyosgardening.com

**FREE
ESTIMATES**

YOUR AD HERE !

1-3/4" H x 3-1/2" W

\$30.00 per week (outside -> pg 8)

RESERVATION CODE: P8-02

YOUR AD HERE !

3-1/2" H x 4" W

(inside -> pg 8)

RESERVATION CODE: P8-03

YOUR Ad HERE !

3-1/2" H x 4" W

(outside -> pg 8)

RESERVATION CODE: P8-04



JUANITA VELADOR
REALTOR®

C. 408.398.1418
CalRE #01827650
juanita.velador@cbrealty.com
1712 Meridian Avenue
San Jose, CA 95125

COLDWELL BANKER | REALTY

Owned by a subsidiary Realogy Brokerage Group LLC. ®

Dignity®
MEMORIAL



JUANITA VELADOR

Pre-Planning Advisor
408-398-1418

juanita.velador@dignitymemorial.com

Hablo Español

OAK HILL CEMETERY

FD 991/ COA 469

Memorial Park & Mortuary
300 Curtner Ave. | San Jose, CA 95125

Cemetery Lic: #61589



BRG Realty & Commercial



DINA DY

Broker Associate since 1991

DRE # 01125374



MLO, NMLS #1606004

100% FHA FINANCING, \$0 Down Payment!

600 Min. FICO • No first-time homebuyer requirement

Reverse Mortgage Loan

Please call for more details (408)210-7985

Email: dina@dinady.com

Mortgage Magic NMLS ID#331340 (www.nmlsconsumeraccess.org)

a Licensed Mortgage Company. This is not a commitment to make a loan.
All approvals are subject to underwriting guidelines. Loans subject to borrower
qualifications, property evaluation and credit approval. Rates and terms subject
to change based on market conditions and borrower eligibility.

YOUR AD HERE !

3" H x 2-1/2" W

(inside -> pg 8)

RESERVATION CODE: P8-08

YOUR AD HERE !

3" H x 2-1/2" W

(inside -> pg 8)

RESERVATION CODE: P8-09